

# MÁY TÁI CHẾ NƯỚC TIỂU CHỌC TỨC PHI HÀNH GIA

Các nhà du hành vũ trụ trên Trạm không gian quốc tế (ISS) dành hẳn một ngày để lắp đặt các bộ phận trong hệ thống tái chế nước tiểu và mồ hôi thành nước sạch, nhưng công sức của họ không được đền đáp xứng đáng.

Các nhà du hành vũ trụ trên Trạm không gian quốc tế (ISS) dành hẳn một ngày để lắp đặt các bộ phận trong hệ thống tái chế nước tiểu và mồ hôi thành nước sạch, nhưng công sức của họ không được đền đáp xứng đáng.

Các bộ phận trong hai hệ thống xử lý nước thải trên module chở hàng của tàu Endeavour đang chuẩn bị được chuyển sang trạm không gian quốc tế ISS. Ảnh: NASA.

Ngày 23/11, Michael Fincke, chỉ huy trạm ISS và phi hành gia Donald Pettit tiến hành lắp một máy ly tâm vào hệ thống xử lý nước thải trị giá tới 154 triệu USD do tàu Endeavour mang lên từ tuần trước. Chiếc máy ly tâm này có nhiệm vụ tách nước sạch ra khỏi các chất thải chứa trong nước tiểu và mồ hôi.

Các phi hành gia hy vọng hệ thống xử lý nước thải sẽ hoạt động trong 4 ngày, nhưng nó chỉ hoạt động được 2 giờ sau mỗi lần khởi động. Sau khi được sửa chữa lần đầu tiên, thiết bị hoạt động trong 3,5 giờ và xử lý khoảng 1,9 lít nước trước khi tự tắt vào đêm 23/11. Sự cố này khiến công việc sửa chữa lại phải tiếp tục.

Trong trường hợp không còn giải pháp nào khác, tàu Endeavour sẽ phải đưa những bộ phận gặp trục trặc của hệ thống xử lý nước thải về Trái đất vào cuối tháng này để sửa chữa. Lựa chọn này có thể tác động xấu tới kế hoạch bổ sung thêm người trên ISS vì nhiều mẫu nước cần được đưa về Trái đất để kiểm tra trước khi trở thành đồ uống của các nhà du hành.

Hệ thống tái chế nước do tàu Endeavour mang lên từ tuần trước có thể cho phép 6 nhà du hành vũ

trụ làm việc trên trạm ISS từ giữa năm sau, thay cho 3 như hiện nay. Các kỹ sư đang nghiên cứu để tìm hiểu xem liệu 6 người có thể sống ở trên ISS với thiết bị xử lý nước tiểu chỉ hoạt động 2 giờ mỗi lần hay không.

“Chúng tôi không biết việc bật và tắt nó nhiều lần có mang đến tác hại nào hay không. Có lẽ chúng tôi phải phá hỏng một thiết bị như thế để có thể hiểu nó rõ hơn”, Courtenay McMillan, giám đốc chương trình phóng tàu Endeavour, nói.

Phi thuyền Endeavour của NASA chở theo 7 nhà du hành vũ trụ và số hàng nặng hơn 6 tấn kết nối với Trạm không gian quốc tế (ISS) vào sáng 17/11. Sứ mệnh của tàu kéo dài 15 ngày và các phi hành gia sẽ thực hiện 4 chuyến đi bộ ngoài không gian để sửa chữa hệ thống hấp thụ năng lượng mặt trời trên trạm ISS. Bên cạnh đó họ còn có nhiệm vụ lắp đặt các thiết bị mới trên trạm như phòng vệ sinh mới, nhà bếp, dụng cụ thể dục, phòng ngủ... có tổng trọng lượng 6.350 kg.

Tàu Endeavour và phi hành đoàn sẽ hạ cánh trở lại trung tâm Kennedy vào ngày 30/11 tới. Đây là chuyến bay thứ tư và cũng là cuối cùng trong năm 2008 của Mỹ. NASA có kế hoạch sẽ thực hiện thêm 10 chuyến bay nữa của các tàu vũ trụ trước khi đội tàu không gian của họ hết hạn sử dụng vào năm 2010.